

Hatsukoi, Katakoi

Raw Provider: Yuu-Chan

Translator: CR_SOI

Proofreader: Shennacchi

Editor: Kumagi

Qcer: Taka_Miaka

Chibi Manga
Scanned by Rikku's Department



Chibi Manga is Looking For:

- Scanner / Raw Provider
- Translators (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Type-Setter

If you like to join, then email us at:

chibi_manga@ymail.com

*And because we lack
more staff members.
Our staff members are
like this...*

*But we are in need of
more wonderful and
hardworking staff
members!*

*At
Child Manga,
we have plenty
of projects
that we have
to work on.*

- Translators
- Scanners
- Reliable Editors



**OGRE
MODE
!!!**

Sigh

PLEASE JOIN
CHILD MANGA AND
THIS IS A
MESSAGE FROM

Join us!
Yoooooooo!!!

*Since we have no
choice, we will use our
**ULTIMATE SECRET
WEAPON!!!***



**CHILD MANGA
REALLY NEEDS
MY HELP! I
SHOULD JOIN
NOW!**



この片想いが泣ける
47P

～モダチの
妹まで～

初恋、片恋。

小泉 蓮

「初恋」の心を
「片恋」の心を
「初恋」の心を

大好きな人の瞳は、ほかの誰かを見てた――





YOU...
DON'T YOU
DARE RUN
AWAY!

RISA!



I don't
wanna
get
caught
--

I must
not



GRAB

In Yold-
kun's fee-
lings.



LISTEN
TO ME!



ALL



Even
though I
don't
want to
listen...

DISA...

WITH ME...



PLEASE GO
OUT WITH ME
!!!





ETSA-CHAN,
YOU'RE IN GOOD
TERMS WITH
CHIKO-CHAN,
RIGHT?

THAT BEING
Said...

YOU CAN HELP
ME WITH MY
RELATIONSHIP
WITH CHIKO-
CHAN, NOP



THE BUZZY
HUSKIE AND
BUNNY STAY
AND CHIKO'S
CHILDHOOD
FRIEND

OF COURSE! SHE'S
NO CLUE AND NO

No matter
how you look at
it, I'm in love
with this guy.



YOU HAV-
VENT EVEN
TALKED TO
HIS JAO
YET...

... YOU LIKE
CHIKO?

.....
TCH

I'M COUNTING
ON YOU!

I CAN
ONLY ASK
YOU FOR
THIS KIND
OF
REQUEST.

Somewhat
I feel sad

Rooting for
the guy I love
with someone
else... How on
earth am I
supposed to do
that...?

THAT
HEAD STYLE IS
DEFINITELY A
BIG JINGLE TO
HEAD!

EXP
WEST
IS



The closest one to Yuki-kun is definitely me... so... why?

From then,

During third year summer, Nagachi Yuki-kun transferred to our school.

ah,

Yaguchi class is not that way!

I followed him while caring for him.

HAHA

We became good friends

Why
wasn't he
like me
back?

3-4

BYE BYE, YOU JUST GOT FISHBOODING!

OHIOHO...?

DRIFT IT
GOOD!

DRIFT IT
GOOD!

DRILL
NOBODY!

HEY!

IS IT
BECAUSE
IT'S NOT
FISHBOODING?

HAA
AAA
AH?!

NOGUCHI-
KUN
SUDDENLY
BECAME
SO COOL!



I said that
because I
was mad
at him, and
yet...

What in the
world... That
guy is stupidly
honest!



That
guy's right. It
definitely is
a little better
to smile!



MORNING,
DISA!



THEY TALK
ME UP
TA SOME
KIND OF
ENCOURAGED
MYSELF

RIGHT THIS
MOMENT, YOU
HAVE BECOME
A CHERISHED
ANIMAL

I CHANGED
MY HAIR
STYLE LIKE
YOU SAID,
BUT LOOKS
LIKE IT'S
STILL NO
GOOD

SO COOL~

THAT
FASH STYLE
REALLY
SUITS
MONACHI
-KUN-

CHIRO
OT

I FEEL
THAT YOU'VE
BECOME
FRIENDLY
YOU'RE
EASIER TO
TALK TO...

This is bad.

YEAH.

IS...REALLY?

The more I
think about
it...

The
more I feel
better.

I don't
want to
endure
it.

This
pain
—



I'm rooting
for my
love with
somebody else...

What
a joke.



WHEAT A MINUTE.

WHY DO YOU
COME HEART?

YOU HAVE
TO TALK
TO CHIRGO
MORE.



THIS IS
NOT GOOD.
I THINK
MY HEART
IS BEING
TOOK INTO
PIECES.

I KNOW
THAT, BUT
I DON'T
KNOW WHAT
TO DO
ABOUT.

RISA,
PLEASE STAY
WITH ME.



I want to
become his
strength.



Ah,
Yuki-kun
is so
cooling.



He looked
like he was
helping
him again
if this goes
on...

WHY DON'T YOU
JOIN THE
SCHOOL
COUNCIL?

DELLA



Ah...

This is bad.
I'm becoming
irritated.

I'm such
an idiot.

I need to
stay calm.
I...



WHAT?

WHAT THE
HECK?



SHOULD I
GIVE HER MY
SECOND
BUTTON?

CHIBO-
CHAN...



I HEARD
FROM A FRIEND
THAT A BUTTON
IS USED WHEN
CONFESSING
SOMETHING TO
ONE THE OTHER
PERSON

DON'T
THAT A BUTTON
WHICH IS CLO-
SEST TO MY
HEART?

YUO-KUN... DO
YOU KNOW WHAT
THAT MEANS...?



I can no
longer

IT'S
NONE OF
YOUR
BUSI-
NESS

Yes...?

WHA,
DO YOU HAVE
SOMEONE
YOU LIKE?

Yuo-kun is
a transfer
student, so I
thought he
didn't know.
But...

I want
Yuki-kun's
second button,
but... I can no
longer say it.



I don't
understand
my own
feelings.



Or rather, I
don't
understand
why I feel
sad about
him being
confessed





NO, THAT WON'T DO

IF YOU HELP HIM NOW BUT CAN'T FIND CASE OF HIS LITTER ON,

HE GOT ALL WET! WE MUST WASH HIM UP

IT WOULD BE OKAY

WTF? I ALREADY TOLD YOU!

WHAT DO YOU THINK, YUKI-KUN?



YOU CAN GO AHEAD

Eh? What...?
He did what Chiharu said?
Stupid idiot!

YOU...
ARE ALL
ALONE...

HA

WITH
ME.

DISA,
HOW ABOUT
TAKING HIM
HOME AS A
PET?

IT'S JUST A
KITTY, SO IT
WOULDN'T BE A
PROBLEM.



Why did
you come
back for
me...?

WHA, YOU...

I HAVE MET
THE GABRIELLA
AND TOLD HER
TO GO AWAY!

WHY ARE YOU
CRYING?

Even though
you were
so happy
because you
could share
an umbrella
with her...

I'm so glad to
the point it
makes me feel
troubled.

WHAT ARE YOU
DOING, SITTING
THERE AND
ALONE THAT
FLOOR?





Yuki-kun is
always



and is
unbearably
kind.

have a
strong sense
of justice

pushy.

His kind
mess...

He should only
show it to his
beloved person.

Kn-kn-kn

I will
feel guilty
for liking
him.

3-4

If he does
that...

LET'S
BEHOLD
THE
LORD OF
HELL

YOU'LL
CATCH A
COLD LIKE
THAT





YOU ARE
NOBUCHI'S
BEST
FRIEND,
RIGHT?

COULD
YOU PASS
ME THIS
GOLD, WEP?

YUKI-KUN
CAUGHT A
GOLD!



YUKI-KUN,
ARE YOU
AWAKE?

THE GOLD IS
CONTAGIOUS,
SO YOU BE
CAREFUL TOO.

It's all
my
fault. *





I JUST TRANSFERRED
HERE.

HMM

GOA IS
REALLY A
NICE
PERSON



OF COURSE
YOU HAVE
TO BE KIND
TO A PATIENT,
DON'T?

MM



I WAS
REALLY
HAPPY.

ME AND
THIS
KITTY
—

EVEN WHEN I
WAS BEING
ISOLATED,
YOU WERE
STILL SO KIND
TO ME.



His voice
right now

...

ARE REALLY
LUCKY TO
HAVE MET
YOU, RISA.

Is kind and
so sweet that
it touches my
heart deeply.

What should
I do?

These uncontrollable feelings are bursting out.
I can't stop them anymore....

I want to reach out to you. I want to tell you these feelings.



... secretly hidden in my heart. I want them to reach you.







I met Yuki-
kun and I
was able to
experience
love...

...and the
pain of loving
someone
without him
loving you
back.

The
one who
should
say that
is me.



**You
are my
first
love.**



is just so
difficult.



To be loved
back by
the person
you love...

Such a
simple
thing
like...



If Yuki-kun
have chosen
me,

I wonder
what would
have
happened...

But...

He
didn't
chose
me.

I like
him,

even
if he likes
someone
else.

That's
why...

YUKI-
KUN!



By lying to myself, I can keep our friendship like this.



His happiness is my happiness. I can continue listening to him.





HEY, TOMORROW IS GRADUATION CEREMONY ALREADY!



YUKI-KUN.



RISA.

I CAN GIVE MY SECOND BUTTON, RIGHT?



DO
YOUR
BEST!

then, even
if we just
stay
friends like
this, I
would still
be happy.

If I can be
beside the
one I love,

Always...

I WILL
DEFINITELY
SUCCEED!

LEAVE IT
TO ME!

OH.





WAIT, I'LL
BE RIGHT
THERE

YUKI,
LET'S TAKE
A PICTURE!

...wanting to
be by your side.



PLEASE
ACCEPT MY
SECOND
BUTTON!

AH,
THANK
YOU.



I wonder
if Yuki-kun has
given his second
button already.



3年4組
卒業おめでとう

あたらより
小田 陽子
1999





Ah,
that's
right.

His
second
button
is gone.

YO.



HOW THEN
WHERE IS
CHIBO?

DISA?



I already
know this,
and yet
I am still
this irrita-
-ted!

YOU
CONFERRED
TO CHIBO,
RUE.

THAT'S
GOOD





I was trying
to keep these
feelings...

I didn't
want to
cry.

I was
trying
to smile
and
congratulate
him.



DON'T
RUN
AWAY
ANY-
MORE
!!



...secretly
hidden
forever,
and yet



© 2004 SHUEI

(218)



IS THIS
HOW YOU
HAVE
CHANGED FELIX?

IT DOESN'T
MATTER
ANYMORE
IT'S ALL
OVER NOW

I've
been
found
out.



JUST
WALK
AWAY
FROM
HERE

SH...



GIVE
ME
YOUR
WORD

IT'S FINE
ALREADY
JUST
LEAVE ME
ALONE

SH...

A close-up of a hand holding a small, round button between the thumb and index finger. The hand is wearing a dark, textured wristband. The background is a light, textured surface.

Yuki-
kun...?

A close-up of a hand holding a small, round button between the thumb and index finger. The hand is wearing a dark, textured wristband. The background is a light, textured surface.

THE ONE
WHOM I
WANT TO
GIVE MY
SECOND
BUTTON
TO...

A close-up of a hand holding a small, round button between the thumb and index finger. The hand is wearing a dark, textured wristband. The background is a light, textured surface.

Second
button

A close-up of a hand holding a small, round button between the thumb and index finger. The hand is wearing a dark, textured wristband. The background is a light, textured surface.

...



...IS
RISA.



BUT—

I HAVE
ALWAYS
THOUGHT
THAT I
LIKE CHI
-HIRO.



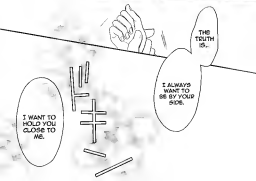
I DON'T KNOW
WHY, I CAN
ONLY THINK
ABOUT RISA.



BUT YOU
SAID YOU
LOVED CHI
-HIRO.

SORRY.

I'M...
AN IDIOT.
I DIDN'T
REALIZE
MY TRUE
FEELINGS
UNTIL
NOW.



THE
TRUTH
IS...

I ALWAYS
WANT TO
BE BY YOUR
SIDE.

I WANT TO
HOLD YOU
CLOSE TO
ME.



IF IT'S
NOT
RISA,
THEN I
DON'T
WANT
ANY-
ONE
ELSE
—

My voice and
Yuki-kun's voice
blend with each
other.



YUKI-KUN,
YOU FEEL
THE SAME
WAY I DO
—?

I have
always
liked you...
Always,
always.

BEFORE
THIS, PLEASE
ANSWER MY
QUESTIONS!

THEN, IT'S
DECIDED!

CAN I ASK
YOU?

JUST
WHEN
YOU SAID
ENOUGH



I LOVE
YOU!

**My
first kiss was
filled with
indescribable
feelings.**



Recruiting Page

Do you love reading shounen manga but wish there were more releases?

Then... why don't you help us?

Shounen Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at shoun_manga@yahoo.com

We will be waiting for you :D

Shoun Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga Please
support the Mangaka by Buying the Original
copy once it becomes Available in your
Country!

Chibi Manga Scanlation